

Simpósio Temático 09

A história cultural russa: um desafio brasileiro

Bruno Barretto Gomide - USP
Sonia Branco Soares - UFRJ

RESUMO:

A literatura russa é amplamente conhecida e estudada no Brasil desde fins do século dezenove. Pode-se falar, especialmente no que diz respeito à teoria e prática da tradução, de uma russística brasileira no campo literário. A história russa, por sua vez, quase sempre é estudada a partir do exclusivo prisma político, tendo como referência fundamental a revolução de 1917 e seus desdobramentos. Praticamente não há, no Brasil, estudos sobre a vastíssima e multifacetada história cultural russa, que abrange diversos séculos, regiões e abordagens críticas e teóricas. Trata-se de uma área de pesquisa tradicional em centros de eslavística norte-americanos e europeus, que geraram estudos clássicos sobre o assunto. Na universidade brasileira, ela ainda não se desenvolveu na mesma medida. A presente proposta de simpósio temático é uma primeira tentativa de suprir essa lacuna, com o objetivo de ajudar no fortalecimento acadêmico e profissional do tema. O pano de fundo de onde emergirão essas pesquisas é o recente (desde o começo da década de 2000) crescimento dos estudos russos no Brasil, fenômeno que vem se manifestando em traduções, congressos, teses e publicações. O simpósio terá necessariamente um caráter interdisciplinar, e acolherá não apenas pesquisas de eslavistas, mas também trabalhos realizados por professores e pós-graduandos de outras áreas: história, ciências sociais, lingüística, semiótica, jornalismo, filosofia e artes. Serão especialmente bem-vindas comunicações que proponham recortes inovadores no âmbito dos estudos russos feitos no Brasil: períodos (a cultura russa medieval; o século XVIII; o momento atual); regiões (o Cáucaso; o “Sul” russo; a Sibéria; a Ásia central); questões teóricas da historiografia cultural russa (autores como D. Likhatchóv e Iúri Lotman) e ocidental (estudos de gênero; estudos pós-coloniais); e tratamentos inovadores para temas como o período do grande romance russo no século dezenove ou a cultura soviética.